

BÜSUM *spontan*

Nr. 1868 • Di./Mi., 17./18.09.19

Gratis

E. A. Jensen 3 x in BÜsum

EDEKA

Mittagstisch ab 3,99

Mo.–Sa. in allen drei Geschäften

Heider Str. 2a
Tel. 936 200

Öffnungszeiten

Mo. – Sa.:
7 – 21⁰⁰

So. 11³⁰ – 17³⁰

Nordseestr. 16
Tel. 965 49 15

Öffnungszeiten

Mo. – Sa.:
7 – 20⁰⁰

So. 11³⁰ – 17³⁰

Brunnenplatz
Tel. 95 770

Öffnungszeiten

Mo. – Sa.:
8 – 19⁰⁰

So. 11³⁰ – 17³⁰

Wir sind gern für Sie da!

Lotto/Toto-Aannahme • Postfiliale • Tägl. frische Belieferung

10% Rabatt

AUF 1 TEXTIL-ARTIKEL NACH WAHL
Nicht mit anderen Rabatten kombinierbar. Gültig bis 24.09.2019

BÜSUM
Gewerbegebiet • Hafentörn 4
So gut geht offentlich.

STOLZ
Das Kaufhaus im Norden

Ebbe & Flut in Büsum

17 Di	3:31	9:47	15:41	21:58
18 Mi	4:00	10:14	16:11	22:25
19 Do	4:30	10:37	16:42	22:51

Datenquelle: Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie • Ohne Gewähr

Moin zusammen ...

Gerade habe ich auf einem Empfang zwei Teller Schmorkohl verdrückt. Ein Gedicht – und ein würdiger Start in die 33. Dithmarscher Kohltage!

In den nächsten Tagen begegnet man diesem Gemüse in allen Variationen – kaum ein Restaurant in unserer Gegend, dass jetzt keine Kohlspezialitäten auf der Karte hat. Und das ist gut so: Das Superfood von nebenan schmeckt nicht nur lecker, es strotzt auch vor Vitaminen und anderen wertvollen Inhaltsstoffen. Obwohl das Zeug dermaßen gesund ist, bekommt man es leider nicht auf Rezept, aber Kohl ist so günstig, dass keiner darauf verzichten muss. Und auch wegen der, dem Kohlgenuß nachgesagten, Nebenwirkungen müssen Sie sich zumindest heute keine Gedanken machen: Bei dem kräftigen Nordwest, der gerade über uns hinweg zieht, wird von eventuellen Darmwinden niemand etwas mitbekommen ...

Schönen Tag noch

Kai Klüwer, Büsum spontan

Platzreservierungen: kino-buesum.de

Watt'n Hus
Südstrand 11

LichtBlick
Kino Büsum

Di 17.09., Mi 18.09.2019

16:15 Die Drei !!!

17:30 (nur Di.) Der Klavierspieler vom Gare du Nord

18:30 Yesterday

19:45 (nur Di.) 25 km/h

21:00 Fast & Furious: Hobbs & Shaw



Bei uns buchen Sie Büsum.

KÄHLER VERMIETUNG.

FERIENWOHNUNGEN
IN BÜSUM!

04834/992-22 · kaehler-vermietung.de

Wetter			
Di	Max: 14 °C Min: 12 °C	17 – 31 km/h Böen – 64 km/h	
Mi	Max: 14 °C Min: 11 °C	12 – 23 km/h Böen – 48 km/h	

www.meteo-media.de • www.unwetterzentrale.de

Was liegt an?

>>DIENSTAG, 17.09.

- 8:00** Feuerwehrgerätehaus Wochenmarkt
- 9:00** Mini-Maxi-Club/Watt'n Hus Freie Spielzeit (bis 14:00) auch Mi.
- 10:00** Ankerplatz/Reetdachpav. Wattführung mit Dipl. Biologen
- 10:00** Grethof/B203 Maislabyrinth auch Mi.
- 10:30** Kurpark Konzert Kurorchester auch 15:30
- 12:00** St. Clemens-Kirche Mittagsgebet auch Mi.
- 15:00** Museum am Meer Vortrag: Gezeiten
- 16:00** Schäferei Rolfs/Büs. Deichh. Spielscheune für Kinder auch Mi.

Forts. S. 2

Die nasse Abkürzung

Vortrag über den Nord-Ostsee-Kanal

120 Jahre wurde er 2015 alt, der 1895 als Kaiser-Wilhelm-Kanal eröffnete heutige Nord-Ostsee-Kanal mit der internationalen Bezeichnung Kiel-Canal. Die Fahrt führt von Kiel über Holtenau quer durch Schleswig Holstein und zeigt nicht nur die Wasserstraße, sondern auch die umgebende Landschaft mit markanten Orten und Sehenswürdigkeiten. Am Mittwoch präsentieren die Büsumer Gästelotsen Raimund Donalies und Martina Köster einen Bilderreigen, der sich von der Grundsteinlegung des Kanals über Umbaumaßnahmen bis hin zu ungewöhnlichen Schiffspassagen spannt.

Der Vortrag beginnt um 10:30 Uhr im Watt'n Hus.

Kostenlos mit Gästekarte

Extra-Tipp: Traumschiffe Sollten Sie einen Ausflug an den Kanal planen, können Sie unter Tel. 04852/885122 abhören, welche Kreuzfahrtschiffe als Nächste den Kanal passieren werden. Eine Liste aller Traumschiffpassagen finden Sie unter wsa-kiel.wsv.de/Schiffahrt/ Für Dienstag hat sich die *Boudicca* angesagt, die unter ihrem früheren Namen schon in der US-Serie „Love Boat“ vorkam.

Reimann
Haustechnik • Wohnaccessoires

Frottier-, Bett-Tischwäsche
Wohnaccessoires
Badausstattung und
Zubehör aller Art
Sanitär- u. Heizungsbaumeister
Hafenstr. 9 • 25761 Büsum
Tel. (04834) 22 90 • Fax 31 49
eMail: Reimann-shk@t-online.de

Juwelier Kremin
Uhrmachermeister • Diamantgutachter

USIGO
Deutsche Markenuhr
mit Lederband ab € 39,-
EKZ Seemeilen-Passage
Tel. (0 48 34) 92 44
www.juwelier-kremin.de

Im Dienste Ihrer Gesundheit
Ihre Apotheke in der Fußgängerzone

DELPHIN
APOTHEKE

La Roche
Posay
& Vichy-
Kosmetik

Telse Thiessen
Alleestraße 10
25761 Büsum
Tel. (0 48 34) 90 60
Fax (0 48 34) 9 06 60

Blutdruckmessung
Rollstuhlverleih

Strandhotel • Restaurant • Café

Hohenzollern
– direkt am Deich –

Viele leckere Kohlgerichte!

Große Kohlroulade
mit Specksauce
und Salzkartoffeln
€ 15,90

11³⁰–14⁰⁰ und 17³⁰–20³⁰ Uhr
Hohenzollernstr./Ecke Strandstr.
Tel. 04834/9950

ADLER & EILS
GmbH & Co KG

Büsum – Helgoland
mit MS Funny Girl ab Helgolandkai
Mittwoch 9:30 Uhr

Ausflugsschiffe ab Ankerplatz

Seehundsbank
(ca. 2 ½ Std.)
Mi 12:00 Uhr

Küstenfahrt in See
(ca. 1 Std.)
Mi 10:45, 15:00 Uhr

Fangfahrt in See
(ca. 1 ¼ Std.)
Mi 9:00*, 13:15, 15:15 Uhr *Sonderpreis

Info/Tickets unter **04834/3612**
oder www.adler-eils.de

>>DIENSTAG, 17.09.
Fortsetzung von Seite 1

16:15 Kino Lichtblick/Watt'n Hus
Die drei !!! *auch Mi.*
17:00 Museum am Meer
Hafenbummel + Museumsführung
17:30 Kino Lichtblick/Watt'n Hus
Der Klavierspieler vom Gare ...
18:30 Kino Lichtblick/Watt'n Hus
Yesterday *auch Mi.*
19:00 Flugplatz Österdeichstrich
Info-Abend Flugsportclub
19:30 Sportcasino Rosengrund
Skat für Jedermann
19:45 Kino Lichtblick/Watt'n Hus
25 km/h
20:00 Ganztagschule/A.d.Mühle
Schach für Jedermann
21:00 Kino Lichtblick/Watt'n Hus
Fast & Furious *auch Mi.*

>>MITTWOCH, 18.09.

9:30 Hauptstrand
Nordseesport
10:00 Deichkrone/Leuchtturm
Wattwanderung
10:30 Watt'n Hus/Südstrand
Vortrag: Nord-Ostsee-Kanal
14:30 Rathaustreppe
Kleine Radtour der Gästelotsen
14:30 Sportcasino Rosengrund
Spielenachmittag
14:30 Bernst'kontor/Bismarckstr. 15
Bernsteinschleifen
14:30 Schäferei Rolfs/Büs. Deichh.
Pony-Club
15:00 Museum am Meer
„Fragen & Antworten rund ums Watt“
15:00 Kurpark
„Yoga für alle“
15:00 Kurpark
Boule mit den Nordsee-Boulern
16:00 Watt'n Hus/Südstrand
Filmvortrag: Seenotrettung
16:00 Petite Fleur/Alleestr.
Kurs: Floristik z. Mitmachen (Anm.)
17:00 Museum am Meer
Krabbenpulkurs + Museumsführg.
17:00 Altes Schleusenhaus
Open-Ship Seenotkreuzer
18:00 Teddyhaus/Hirtenstaller Weg
Teddynähen (Anm.)
19:30 Deichkrone/Leuchtturm
Nachtwanderung

Unsere Uhr für Büsum



unabhängig
BÜSUM

NORDIA
Uhren & Schmuck
Alleestr. 34 • Tel. 0 48 34/91 99



BUK-FERIEN.de
Ihr Urlaubsportal
...feinefrische Brise für Büsum

33. Kohltage – einfach genießen

An den Dithmarscher Kohltagen, vom 17. – 22.9. erlebt man, wie vielfältig man das Dithmarscher „Nationalgemüse“ zubereiten kann. In Büsum konzentrieren sich die Aktivitäten besonders auf das nächste Wochenende: Mit dem Kohlmarkt und dem Oldtimer- und US-Car-Treffen. Mehr darüber erfahren Sie in unserer Wochenendausgabe.

Außerdem werden während der Kohltage in den teilnehmenden Restaurants leckere und preiswerte Kohlspezialitäten angeboten. Den Auftakt bildet der Kohlschnitt am Dienstag ab 9:30 Uhr, der diesmal auf dem Hof Ufen, Kieckshofweg 1, in Karolinenkoog stattfindet. Weitere Info im Kohltage-Flyer, erhältlich bei der Tourist-Info

Teilnehmende Restaurants in & um Büsum:
Büsumer Krabbe, Krabbe am Hafen, Zur alten Post, Kolles alter Muschelsaal, Strandhotel Hohenzollern, Restaurant am Ankerplatz, Restaurant meridian, Restaurant Tierra del Mar (Österdeichstrich), Gasthof Oldenwöhrden (Wöhrden)
www.dithmarscher-kohltage.de

Seenotretter: Vortrag & Open-Ship

Am Mittwoch um 16:00 Uhr findet im Watt'n Hus (Raum Helmsand) ein Filmvortrag über die Arbeit der Seenotretter statt. Packende Schwerwetterfahrten auf hoher See, Behandlung von Verletzten im Bordhospital, spannungsgeladene Atmosphäre in der Seenotleitung Bremen – ein vielfältiges wie stimmungsvolles Bild wird im Film der DGzRS gezeichnet. Danach kann man



ab 17 Uhr den Büsumer Seenotkreuzer „Theodor Storm“ an seinem Liegeplatz am alten Schleusenhaus besichtigen.

Büsumer Theehaus

- neue Trends & klassische Tees
- feinstes Porzellan aus China
- Kunsthandwerk

Alleestraße 19 • Büsum
www.buesumer-theehaus.de

Nordsee-Massagen

kurzfristige Termine möglich
exklusive Kosmetik
entspannende Massagen
Wellness-Fußpflege

Blauort 1 | Büsum | Tel. 04834/7004076
www.nordsee-massagen.eu

Strandrestaurant & Café
„Zur Perle“

Am Mittwoch:
Schnitzel „satt“ € 12,90 p.P.
mit verschiedenen Beilagen

Täglich 11–21 Uhr geöffnet
Nordseestraße 80 • Tel. (04834) 47 47

Neu in Heide! **Ausgefallenes für den Hund:**
Mode • Eis • Geschirr
Schwimmwesten
Friesennerze ...



Schumacherort 6 • Heide
www.kuestenpfote-boutique.de

Polizei 110 • Feuerwehr/Rettungsd./Notarzt 112
Ärztl. Notdienst 116 117
Anlaufpraxis im Ärztezentrum, Westerstr. 30
Apotheken-Notdienst
Tel. 0800 - 00 22 83 oder www.aksh-notdienst.de
Zahnärztl. Notdienst (04 81) 68 37 17 55
Tierärztl. Notdienst 0700 - 88 22 11 00

Impressum Gesamtherstellung: Klüwerbung Werbeagentur & Verlag e. K., Kai Klüwer, Trischenweg 12, 25761 Büsum, Tel.: 04834/960480, Fax: 960488, E-Mail: info@buesum-spontan.de
Der Verlag übernimmt keine Haftung für die Richtigkeit der Terminangaben
Fotos: Klüwerbung, TMS, Veranstalter • Anzeigenpreisliste Nr. 8 vom 01.10.18

DEICHPERLE
Hier gift dat scheun wat to eeten
Direkt hinter dem Deich finden Sie Büsums regional-modernes Restaurant.
Mit separatem Spielzimmer, einem Spielplatz sowie einer großen Ganztagssonnenterrasse!

Öffnungszeiten – täglich –

Mittagskarte	12:30–17:00 Uhr
hausgem. Torten & Waffeln	14:00–17:00 Uhr
Abendkarte	17:00–21:00 Uhr

THEMEN-BUFFET
freitags & samstags v. 18.00 – 21.00 Uhr
€ 25,- p.P./Kinder ermäßigt/unter 6J. € 0,-
Dithmarscher Str. 39 – Parken kostenfrei
Tel.: 0 48 34 . 96 21 15 43



HOOK'S BISTRO
... bei uns im Kattegat 10
Tägl. ab 9 Uhr geöffnet
© 04834/9655707
www.hooksbistro.de

BÜSUM

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
0 39 44 – 3 61 60
www.wm-aw.de (Fa.)

Kreatives mit Bernstein und Edelsteinen
Bernsteinschleifen
für Kinder und Erwachsene
Mittwoch – Freitag
14:30 – 17 Uhr geöffnet
Büsumer Bernstein-Kontor
Bismarckstr. 15 • Tel. 04834-2354
www.bernsteinschleifer.de

Wilawan's Wellness Tempel

Original Thai Massage in Büsum
Massage für zwei Personen
(je 30 min) zusammen € 45,-
☎ 04834/9087531
– KEINE EROTIKMASSAGEN –
Mo.-Fr. 10-18 Uhr; Sa. 10-16 Uhr
Schmiedestr. 5 • 25761 Büsum



Zur Post
HOTEL alten seit 1889

Hafenstraße 2 – neben der Kirche
Tel. 04834-95100 • www.zur-altten-post-buesum.de

Irishes Lachsfilet im Wirsingmantel mit Sauce Beurre blanc und pfannengeschenkten Meersalzkartoffeln € 21,50
Gr. Kohlroulade mit Kalbfleischfüllung, dazu Kartoffelpüree mit Specksauce € 16,50
Küche tägl. 11³⁰–14 u. 17–21 Uhr



minibar
CAFÉ & VINO THEK

Schmiedestraße 1
gegenüber dem Rathaus
Freitag 20.9., 18 Uhr:
Craft-Beer-Tasting € 29,- p.P.
Die Ratsherrn-Brauerei stellt
5 Biere vor, dazu gibt's herzhaft
Leckeres zwischen die Kauleristen!
WWW.MINIBAR-BUESUM.DE